

YONTU TAA YONTU

Kutubtu

Yontu Taa Yontu taa cənəyε pa keesəyi wulav Salıməη na ı tan pa səəlvu təm. Səəlvu ηku ku wenna isu ηku İsə səələnə ı yələə kpekəle tə na ηku İsə yələə kpekəle səələnə İsə tə.

İsəna pa faya Yontu Taa Yontu takəlaya tə:

Kancaalaya yontu, titite 1:1–2:7

Yontu naale nyəntv, titite 2:8-17

Yontu tooso nyəntv, titite 3:1–5:1

Yontu liyiti nyəntv, titite 5:2–6:3

Yontu kakpası nyəntv, titite 6:4–7:11

Yontu naatoso nyəntv, titite 7:12–8:4

Yontu naatosompəyələya nyəntv, titite 8:5-14

¹ Salıməη yontu taa yontu ntə.

Səəlvu nyəma faaci

(Pələ kvəyətvtv)

² Wayalı-m wayalı-m,
nyá səəlvu kəla-m sulum.

³ Nyá tulaalv səəsəη ké kəpəη ké.

Na nyá hətə náá wε isu nım səəsəη nukuyv tə.

Pə təə ké pələə səələyi-η.

⁴ Təki ma niη taa, kpaγaηa-m asewa.

Wulav susa-m ı kutulunη taa ké.

Tu wəena lanηulumle na tə ηmaalı nyá təə.

Tu yələəna nyá səəlvu na pə kəli sulum.

Pa səələyi-η tə pa wəna tampana ké.

⁵ Yosalem pələə mε,

paa ma pilaa tə,

ma tewaya isi Ketaa coka,
yaa isi Saluməŋ coka pəəŋ.

⁶ I taa nyana-m si ma kəla piliŋ.
Ilim piisina-m mpu.

Ma taaluna mɔ-m na páná ké,
pa tu-m si ma taŋ ləseŋ tuŋ tawa.

Ile ma ta taŋ ma maɣamaɣa ma nyəntɛ.

⁷ Nyá wei ma ləsayə suwə tə.

Heeli-m timpi n tiikiyi nyá kaləku tə.

Keesi-m timpi n ka heesi ilim sikuɣu tə.

Ma taa cəə yem ké nyá taapalaa kaləkəŋ cələ.

(Tiikilaa kyəɣətv)

⁸ Alaa telaa taa telu nyá.

Ye n ta nyi ile n təŋ heeŋ kaləku nəəheɛ.

Tiiki nyá pinasi ke tiikilaa coka kiŋ.

(Ifepu nyəntv)

⁹ Ma kusəəlaya nyá, nyá teu nəɣəsəna ké isi

pa kpeelɣu Icipiti wulav kraɣanv alənyəŋ keeke na
kacəka tə.

¹⁰ Nyá lukpuɣutu tewa nyá ŋkraŋyapələsi heku ké.

Na nyá luɣu náá səŋa teu ke lutv heku taa.

(Tiikilaa nyəntv)

¹¹ Tu lu-ŋ wola ke kacəka wontu

na pá matı tə təə ké liyitee nyəɣətv.

(Peele nyəntv)

¹² Wulav na ı cələ nyéma pa caɣaa tə

na ma təə tulaalv səsəŋ nyalaa ké.

¹³ Ma kusəəlv nyá, n wɛ-m ké isi

tulaalv miili ke pa su ma həla heku.

¹⁴ N wɛ-m ké isi laalinaa kəpama tuŋ ke

Aŋ-Ketii ləseŋ tawa taa.

(Ifepu nyəntv)

¹⁵ Ma kusəlaya nyá, ama n tewa yoo!
Nyá isəpee tewa isu alukukunaa.

(Peele nyəntv)

¹⁶ Ma kusəlv nyá, teu nté yaa.
Tá kuhəntvov nté katerja nyutu kuləkəkəkətv.
¹⁷ Tun kupaŋ piliŋasi nté ta kutuluvu.

2

¹ Ma we ké isu Saləŋ tetəkəle yaaye.
Mayale tetv ihəntav taa hetv.

(Ifepu nyəntv)

² Isu yaaye wev səwa hekv tə,
múpúyó ma kusəlaya nyá n we peelee ləlee taa.

(Peele nyəntv)

³ Isu tvov kutətəvov wev hətvov tun taa tə,
múpúyó ma kusəlv nyá n we ifepiya ləlee taa.
Nyá isotom taa ké ma nyula cajav.
Nyá pee we leleŋ ke ma nəvə taa ké.
⁴ Acima taa ké n pona-m nyá te.
Nyá tuuta wei n kraasa ma nyuvv taa təvəle səlvov.
⁵ N cəla-m tvov ŋku pa yaa si leseŋ tə kv pee
kakalasi na má təvə na pə səna-m.
N ha-m tvov pee na má mvv na pə ha-m toma.
Mpi tə, səlvov kutəŋ kra-m ké.
⁶ Te ma nyuvv na nyá niŋ mpətəŋ.
Krekəna-m na nyá ntəvəŋ.

(Ifepu nyəntv)

⁷ Hai, Yosalem peelee me,
ma tuukina naməŋ na naseŋ si:
I taa paati tá səlvov na pə waatv ta tata.

Ifepu kəntε

(Pεεlε nyəntv)

8 Ʃ nu ma kusəəlɔ nəγə.

Ʃ ηmaakəna nteγε pəəη na pulasɪ təə na í kəη.

9 Ma kusəəlɔ nəγəsəna ké ɪsu nasem

yaa kapələηa kufalaya.

Hali inəγələ tá kolunη waaɪ na í nyənəγəna pətote.

10 Ʃ yaakɪ-m sɪ: Ma kusəəlaya nyá.

Kuli na ń kəə.

11 Mpi tə, yoluma tema.

Tev tema, ku su tənaya.

12 Tawa taa kutəγəη tɔ hetv ke tetv taa.

Yonkpaama waatv tapayale.

Ihokaya wiiwa tá tetv taa.

13 Tuiη wei pa yaa sɪ fikinaa kancaalaya nyəη təηa
lɔlɔγv,

na tɔγv ηku pa yaa sɪ lesen tə ku hetv səəsɔη nάά
nyalaa.

Kuli na ń kəə, ma kusəəlaya kupaηka.

14 Ma kupaηka nyάγá kukpaməη pəəη taa.

Nyά wei n we ɪpilisav taa timpi we katε tə.

Hulv-m nyά ɪsentaa,

yele na má nu nyά nəγə.

Nyά ɪsentaa tewaya na nyά yəγətaya we lelen.

(Toto nyəntv)

15 Ʃ kpa taale wontu səkpetu nti tə wakələγɪ ta
lesenaa tə.

Pə taya pulv, pa tɔ hetv.

(Pεεlε nyəntv)

16 Ma tənna ma luyv tee kusəəlɔ.

Na ílé ɪ tənna má.

Yaayenaa taa ké ɪ tiikiyi ɪ kaləkəŋ.
 17 Ma luɣu tɛɛ kʊsɔɔlv nyá, tɔ pulasi tɔɔ,
 na ń kɔɔ isu nasem yaa kapələŋa kufalaya,
 na pɔ́cɔ́ ahoɔ yu na nikaya kra.

3

Pɛɛlɔ toosiyina ifepu

(Pɛɛlɔ nyəntv)

1 Mpróyó ma toosa ahoɔ si
 ma kʊsɔɔlv nté ma pɛɛka kato tɔɔ.
 Na má pɛɛki, na má pɛɛki, ma ta na-ɪ.
 2 Uɛna má kʊli na má cɔɔ ɪcate.
 Na má pɛɛki-ɪ nɔnɔɔsi tɛɛ,
 na hapɛɛ tɔɔ, ma ta na-ɪ.
 3 Uɛna má sulina tanlaa mpa pa cɔɔki ɪcate tɔ
 na má pɔɔsi-we si:
 ɪ nawa ma kʊsɔɔlv na?
 4 Ma polaa si ma tɛɛki pa tɔɔ ɪɛ,
 ma ná ma kʊsɔɔlv nté.
 Na má kpipi-ɪ na má tɔki-ɪ teu na má pona-ɪ ma too
 tɛ.
 Na má sʊvna-ɪ wei ɪ lʊla-m tɔ ɪ nan taa.
 5 Hai, Yosalem pɛɛlaa mɛ,
 ma tuukina naməŋ na nasɛŋ.
 ɪ taa paati tá sɔɔlvɣv na kʊ waatu ta tata.

(Pɛɛlɔ nyəntv)

6 Pepe luna wʊlaya tetu taa na pɔ́ kəŋ
 isu wontu pɛɛ tulaalv nyɔɔsi?
 7 Wulav Salvməŋ amaka kəŋna.
 Na ɪsɛyɛli yoolaa taa yoolaa nutoso ke ɪ waali.
 8 Pa təna pa kpɛləma yooú ké.
 Pa paa layalɛɛ ke pa kəŋkəməŋ taa.

Na pá taŋa asola nna a kəŋ ahoɔ tɔ.

⁹ Lipaŋ taasi kupaŋsi ke pa saaka
wulav Salvməŋ amaka inɪ.

¹⁰ Liyitee nyəgətv ke pa lupa ɪ kpatəŋ,
na tətteesile ke wula.

Təcaɣale ke puvu kuseemvɔv kupaŋku.
Ilena Yosalem pɛelaa náá pə pə taa ké
pəəŋ wei pa səpəna səəlvɔv tɔ.

¹¹ Siyəŋ pɛelaa me,
í lu na í ná wulav Salvməŋ ntenuɣu
ŋku ɪ too tema-ɪ ɪ akpaɣale wule tɔ.
Kv ké ɪ laŋhulvmle səsəəle kvyakv ké.

4

(Ifepu nyəntv)

¹ Ma kusəəlaya nyá,

ama n tewa, n tewaɣa təkpara.

Nyá isəpɛe we nyá təkente tɛe ké isu alukuku.

Nyá nyəəsi hənta isu pəŋ kaləkv tiiki Kalaati puvɔ.

² Nyá kela hulvmaa ké isu heeŋ kvhulvməŋ kaləkv
ŋku kv huntu pa kəwa na kó luna lvm tənyəəle tɔ.

Paa heu wei na ɪ tompiya, nəgəlv ta laŋ.

³ Nyá ntompee we isu kponkpontuɣu kuseemvɔv.

Nyá lukpuɣutu naaki nyá təkente tɛe
isv pa faɣa tvɔv nakvli kv pəle kuseemle.

Na nyá yəgətaya na leleŋ.

⁴ Nyá luɣu we ké isv Tafiiti kutuluɣu kvkəlvɔv

ŋku pa ŋmawa sv pa sukɪ yooɔ wontu tɔ.

Kv taa ké pa pusa kpaləŋ iyaya (1000).

Yoolaa taa yoolaa kpaləŋ ké.

⁵ Nyá həla naale we ké isv nasem tompiya naale

təkvɔv yaayenaa həkv tɔ.

6 Ma polo tulaalɔ miili pɔyɔ tɔɔ,
na tulaalɔ kɔwɔpɔ pulaya tɔɔ.

Na pɔ́cɔ́ pə nyaali na səkpetɔyɔ yá.

7 Ma kɔsɔɔlaya nyá, n tewaya təkpara.

Nya tiili tá pənti paa pɔcɔ.

8 Ma taŋiya nyá, kɔɔ.

Kɔɔ na tɛ lu Lipaŋ pɔyɔ taa.

Hatoo Amana, na Senii,

na Hɛɛmɔŋ pə pɔ́ɔŋ nyɔɔŋ taa ké n ká nyəni tetekɔle.

Tɔyɔlasɩ lona wɛ tənaya.

Na kpoɔŋ tɔcayale.

9 Ma newaya, ma taŋiya nyá, n hɛɛsəyi ma laŋle ké.

Ye n nyəna-m tɔm kɔlɔm pə laki-m teu ké.

Ye ma nawa nyá lulɔyɔ pile kɔlɔmtɔle pə laki-m
leleŋ.

10 Ma newaya, ma taŋiya nyá,

Nyá sɔɔlɔyɔ wɛ teu ké.

Nyá sɔɔlɔyɔ kɔla-m sɔlɔm tɔcayacaya.

Nyá tulaalɔ sɔɔsɔŋ tɛɛwa lɛmpa tɔna.

11 Ma taŋiya nyá, tuŋ nim kpeŋ nyá ntompee tɔɔ ké.

Nyá nsəmle tɔɔ wɛ ɩsu naaləm na tuŋ nim.

Na nyá wontu sɔɔsɔŋ náá wɛ ɩsu Lipaŋ tetɔ hɔtɔyɔ
hetɔ.

12 Ma newaya, ma taŋiya nyá.

N wɛ ké ɩsu haləm mpi pa lɔpa kalaa tɔ.

Yaa hite nte tɔ tɔɔ pa sulaa tɔ,

yaa sɛɛlɔ wei ɩ tɔɔ pa taalaa tɔ.

13 Nyá lɔɔŋ lɔm niyitiyina tuŋ taale

nte tɔ pee wɛ leleŋ ke teu tɔ.

Tulaalɔnaa kɔpama tuŋ nyɔɔki

14 tənaya waanɩ waanɩ ké,

na pə kpeɛna kɔsɔyalaa kɔpama.

15 N wɛ ké ɩsu haləmnaa sɛɛlɔ

yaa lvm kupaṃ ləkə.

Yaa lvm mpi pə lukəna Lipaŋ tontona təə tə.

(Peele nyəntv)

¹⁶ Ilim ntəyən na pə mpətəŋ heelim í kvl̩
na pə má ma haləm təə na pə tulaalvnaa səəsvəŋ
nyala.

Ma kusəəlv nyá sv̩ nyá haləm taa,
na n təyə pə pee leleŋ nyəna.

5

(Ifepu nyəntv)

¹ Ma newaya, ma taŋiya nyá.
Ma sv̩ki ma haləm taa na má caa
ma tulaalv miili na tulaalvnaa lelaa.
Maa təyə ma tuŋ setaya.
Na má nyəə ma sv̩lvm na ma naaləm.

(Taapalaa nyəntv)

Ma taapalaa me í təyə na í nyəə.
Səəlvv̩ í kv̩-me sv̩ su sv̩lvm.

Peele tvla nənəyə ile, ifepu sv̩ n ka sv̩-m le

(Peele nyəntv)

² Ma tookaya yaa, paa na mpv̩ má na ma sv̩e.
M̩p̩y̩y̩ ma nuwa ma kusəəlv nəyə na í lakv̩
kaafala na í təŋ sv̩:

(Ifepu nyəntv)

Tvl̩-m, ma newaya, ma kusəəlaya.
N wə-m teu ké sv̩ alukuku,
nyayale ma kupaŋka.
Mpi tə, ahoo cəlv̩ kpa-m ké na ma nyəəsv̩ təə na lvm.

(Peele nyəntv)

Na pá yaaki naaləm taa na pá heesəyi timpi pə
təələna-wε tə.

¹³ Nyá lukpuɣutu tewaya ɪsu tulaalɔnaa tuŋ taale.

Na nyá ntompee wε ɪsu yaayenaa
mpa pa tə tulaalɔ miili kpeŋ tə.

¹⁴ Nyá niŋ wε ké ɪsu wɔla kukuwee
nna a tə pa tu liyitee pεε tə.

Na nyá tənɔyɔ tə náá wε ɪsu tuu kete kusotile
nte tə tə pa tu liyitee pεε tə.

¹⁵ Nyá nəəheε wε ké ɪsu liyitee pεε kɔhɔlɔmεε
akelenaa mpa pa tapəŋ tεε pa tema wɔla tə.

Na nyá nyənɔyɔ taa wε ɪsu Lipaŋ pɔ́óŋ.

Nyá nyɔyɔ kɔlaa ké ɪsu tuŋ səsəŋ, n fεina saala.

¹⁶ Nyá kuyəɣətɔtɔ təna na leleŋ ké.

Na nyá pə təna pə wε teu.

Yosalem pεεlaa mε,

ma kusəɔlɔ nté, ma paalɔ keε.

6

(Pεεlaa nyəntɔ)

¹ Alaa taa aεpa nyá,

leyε nyá kusəɔlɔ polaa?

Nkuɣu ɪ təŋaa?

Ta na-ŋ tə pεεki-ɪ.

(Pεεlɔ nyəntɔ)

² Ma kusəɔlɔ n pola nyá taale nte tə taa tulaalɔ

səsɔŋ nyalaa təɣɔ sɪ n caaki yaayenaa

na ń tiiki nyá kaləku.

³ Má tənna ma kusəɔlɔ nyá na nyá tənna má tətə.

Yaayenaa taa ké n tiikiyi nyá kaləku.

Pεεlɔ wεεtɔ

(Ifepu nyəntv)

⁴ Ma kusəɔlaya nyá,

n tewaya isu Tiisa ɪcate.

N we lelen ɪsu Yosalem taa cayale.

Ama n we sɔɔəntv ɪsu yoolaa na pa tuutanaa.

⁵ Keesi nyá ɪse anɪ a cəɔsəɣi-m ké.

Nyá nyəɔsi hənta ɪsu pəŋ kaləku tiiki Kalaati puyv.

⁶ Nyá kela holumaa ké ɪsu heen kuholuməŋ kaləku,

ŋku kv luna lvm tənyəɔle,

na paa heu wei na ɪ tompiya tɔ.

Nəɔlv ta heləmi.

⁷ Nyá lukpuyutu naaki nyá tekente tɛɛ

ké ɪsu pa faya tɔyɔ nakvli kv pile.

⁸ Wulav pəsəɣi na í wɛɛna taya alaa ke nutoso.

Na asaala ke nunaasa, na saalaa náa fɛi kalvɔv.

⁹ Ama nyá tike ke nyá too lula alvɔpəyaya na ɪ kəla-ŋ
səɔlvɔv.

Nyayale ma kvɔpəŋka, n we-m teu ké ɪsu alukuku.

Pɛɛlaa naaki-ŋ na pá yaaki-ŋ laŋholumle tv.

Na taya alaa na asaala tətɔ ná saŋi-ŋ.

¹⁰ Alv wei ɪ lukəna mɔv na í teeki kəkə ɪsu ilim,

na í tewa ɪsu ɪsətv?

Na í we sɔɔəntv ɪsu yoolaa na pa tuutanaa?

¹¹ Ma tiiwa tɔŋ pee taale taa

sɪ ma naaki tɛtəkəle taa məhoo kvfana.

Na má ná sɪ tɔŋ wei pa yaa sɪ lɛsɛŋ tɔ ɪ heləɣi,

na tɔŋ lɛlɛŋ tɔɣi hətv na.

¹² Ma ta cəkəna, ama ma kvnyɪlvɔv pəsə-m ké
ɪsu ma yəlaa kasayampiya yoo kɛkɛnaa.

7

(Alaa na pɛɛlaa nyəntv)

¹ Sulamii pɛɛlɔ nyá, kəɔ, kəɔ,

Κω, na té nyəni-η.
 Pepe tɔ́ ké í nyənəyi Sulamii tɔ?
 I wε ké isu kpeka naale paale.

(Ifepu nyəntv)

- ² Awulumpu pεelɔ nyá,
 ama nyá nɔ́hεε tewa nyá ntaηkpala taa.
 Na nyá tənaya náá wε isu luto nti nin tɔmlε tɔ lupa tɔ.
³ Nyá lotu kulutaa ké.
 Tə taa u lanəyi sɔlɔm sɔsɔη nyəm.
 Pəyele tə caya ké isu təγnaya pee huγule ke
 yaayenaa hεkv.
⁴ Nyá həla naale wε ké isu nasem tompiya.
⁵ Nyá luγu nəγəsəna isu tuuη kela akele.
 Nyá isəpee wε isu Hεsəpəη icate nəγɔ luna.
 Na nyá mənte náá səηa isu Lipaη akele,
 wei i tɔ́ pa feηiyina Tamasi həγəlvɔ tɔ.
⁶ Nyá nyɔγv səηaa ké isu Kamεeli pɔγv
 na nyá nyɔsɔi náá wε isu nyaalvɔ ηku
 pa lii akpaayala tɔ.
 Pə tɔka wulav nəγəlv ke nyá nyɔsɔi kpasɔ taa.
⁷ Ma sɔlvɔv tɔ nyá, ama n tewayə.
 Nyá nyənɔγv taa wε teu.
⁸ N səηaa ké isu pááv.
 Na nyá həla náá wε isu kpakpatukun.
⁹ Ma tɔ ma taa si ma kpa pááv ηku.
 Na má seti kv tukun.
 Nyá həla anɔ a wε-m tətəγɔ isu lεsɛη tukun.
 Nyá feesiη wε-m sɔsɔη isu tɔγv pee.
¹⁰ Nyá kyɔγɔtɔtɔ wε lelen ké isu sɔlɔm kɔpam.

(Pεelɔ nyəntv)

Pə ké ma kɔsɔlv sɔlɔm ké.
 Isu pə kpenyɔyɔ mpa pə kɔwa tɔ pa ntompee tɔ tɔ.

11 Ma kusəəlv tənna-m na ɪ konyuləvɥ wɛ ma təə.

Ye pa səəla-ŋ pə lanhvləmlɛ

(Pɛɛlɔ nyəntv)

12 Ma kusəəlv nyá, kəə na tɛ lu.

Tu suv acaɛɛ taa ké aho.

13 ɪlena tɛ kpa lɛsɛŋ tuŋ taale kɛ tananɔ kupaŋku

na tɛ ná si pa tv hɛtv na tɛ yɛɣɛlɔyi?

Na tuŋ lɛlɔŋ tɔwa yaa ɪ ta tv?

Tənaɣa ma huli-ŋ ma səəlvɥ tənə.

14 Tuŋ wei ɪ kusəyi apalaa konyuləŋ tɔ ɪ səəsvŋ
kpaawa.

Tə wɛna tá nənəəsɪ tɛɛ ké tuŋ pee kupaŋa.

Paa kupaŋɛɛ paa kufana.

Ma kusəəlv nyá, nyɣa ma su-yɛ.

8

1 Ye ma na-ŋ tu kaawa too kəlvɔm,

maa wɔɣalaya-ŋ awalɪ kɛɛ timpɪ timpɪ ma suliyi-ŋ
tɔ.

ɪɛ nɔɣəlv taa yi-m.

2 Maa pona-ŋ na má svsi-ŋ ma too tɛ na ń sɛyɛsɪ-m.

Na má yeɛɛ na ń nyəə ma sɔlvɔm səəsvŋ nyəm.

Mpi pə ké ma tvɥv pile nyəm tɔ.

3 Te ma nyvɥv na nyá niŋ mpətəŋ,

Kpɛkəna-m na nyá ntəɣəŋ.

4 Hai, Yosalem pɛɛlaa mɛ, ma tuukina-mɛ.

ɪ taa paatɪ tá səəlvɥv na pə waatv ta tata.

(Pɛɛlaa nyəntv)

5 Pɛɛlɔ wei ɪ kəŋna ntɛ na wɔɣaya tɛtv təə,

na ɪ nyəka ɪ kusəəlv təə?

Səəlvɥv tɔŋ

(Peele nyantv)

Tuyv tee ké ma feesa-η.

Tənaγa nyá too wei ι lula-η τə ι kpaγa nyá həγə.

⁶ Su-m nyá lanje na nyá ηkpaləηa τəə isu kuyvsvyυ.

Mpi τə, Səəlvγυ we toη ké isu səm.

Na isəsεεmle náá we toma isu atətəle.

Səəlvγυ nyəmə ké kəkə nyəna ké.

Kυ ké Tacaα kəkə ké.

⁷ Lvm səsəəm υ pəsəγι na pə teesi ky kəkə.

Pəyele pusi səsəənsι kaα li-ku.

Ye yυlv cəla ι təγaγa wənαv təna

sι ι laγasəγəna səəlvγυ, isu pa tuv-ι.

(Peele taalvnaa)

⁸ Tə wəna newaγa əlvnyəηka ηka ka ta luta həla τə.

Isənaγa tu la kuyakυ ηku

paα γəγəti ká asasaale təm τə?

⁹ Ye ka təkα ka tι na ká kisi yeleyele,

tu yəələna-ke na kacəka wontu.

Amα ye ka pəsα isu yəlaα təna nənəγə,

tu təkι-ke na kpenηkpelasi toη nyənsι.

(Peele nyantv)

¹⁰ Ma təkα ma təγι, ma fei yeleyele taa.

Ma həla səηαα ké isu akelenaa.

Mpv τə, ma kvsəəlv nyənəγι-m wei ι kəηna hεεsvyυ
təγə.

(Ifepu nyantv)

¹¹ M'póγú Salvməη təma sι:

Ma wəna tuη wei pa yaα sι lesəη τə ι taale

ke timpι pa yaα sι Paali-Haməη təγə.

Ma yelina-teγe taηlaα,

paα wei ι kəηna-m tə kolvləm ke liγitee nyəγətv
iyαγα (1000).

- 12 Ma tuŋ taale we ma kin ké.
Saloməŋ nyaa kraa liyitee nyəgətu iyaga (1000).
Ləsi tə taa ké nyəgətu ŋmɔnɔyɔ (200) na ń cɛla taŋlaa.
- 13 Nyá wei n we haləm taa tɔ,
nyá taapalaa kema ŋkraŋŋ si pa nukɪ nyá nɔgɔ.
Ile yele na má nu-ke.
- 14 Ma kusɔɔlɔ nyá kraa asewa isu nasem yaa
karəlɛŋa ke tulaalɔnaa pɔyɔ taa na ń kɔɔ.

PHIPI LI ISO TOM TAKELAYA
Portions of the Holy Bible in the Lokpa language of
Benin

copyright © 1999 SIM

Language: Lokpa (Lukpa)

Translation by: SIM

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-10-16

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

ef14191a-91f7-51c1-ac89-7b93dd7c4377